

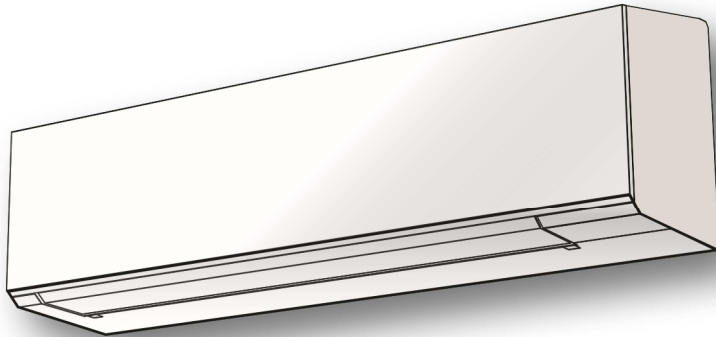
# TOSHIBA

## OWNER'S MANUAL

R32

***INVERTER***

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



### **AIR CONDITIONER (SPLIT TYPE)**

For general public use

**Indoor unit**

**RAS-B07, 10, 13, 16J2KVSG-E**

**Outdoor unit**

**RAS-07, 10, 13, 16J2AVSG-E**

## ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Διαβάστε προσεκτικά τις προφυλάξεις σε αυτό το εγχειρίδιο πριν θέσετε σε λειτουργία τη μονάδα.



Η συσκευή περιέχει R32.

- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε μέρος όπου μπορεί να το βρει εύκολα ο χειριστής.
- Διαβάστε προσεκτικά τις προφυλάξεις σε αυτό το εγχειρίδιο πριν θέσετε σε λειτουργία τη μονάδα.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται για χρήση από έμπειρους ή εκπαιδευμένους χρήστες σε καταστήματα, στην ελαφριά βιομηχανία και σε αγροκτήματα, ή για εμπορική χρήση από ανειδίκευτα άτομα.
- Οι προφυλάξεις που περιγράφονται στο παρόν ταξινομούνται ως ΚΙΝΔΥΝΟΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ και ΠΡΟΣΟΧΗ. Όλες περιλαμβάνουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια. Τηρείτε πιστά όλες τις προφυλάξεις.

### ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Μην τοποθετείτε, μην επισκευάζετε, μην ανοίγετε και μην αφαιρείτε το κάλυμμα. Ενδέχεται να εκτεθείτε σε επικίνδυνες στάθμες τάσης. Αναθέστε στην αντιπροσωπεία ή σε κάποιον ειδικευμένο τεχνικό να το κάνει.
- Η απενεργοποίηση της συσκευής δεν σας προστατεύει από πιθανό κίνδυνο πρόκλησης ηλεκτροπληξίας.
- Η τοποθέτηση της συσκευής θα πρέπει να γίνει σύμφωνα με τον εθνικό κανονισμό που αφορά τις καλωδιώσεις.
- Θα πρέπει να παρέχεται στην μόνιμη καλωδίωση τρόπος αποσύνδεσης από την παροχή, με διαχωρισμό των επαφών τουλάχιστον κατά 3 mm, σε όλους τους πόλους.
- Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε δωμάτιο χωρίς συνεχείς πηγές ανάφλεξης (για παράδειγμα, γυμνές φλόγες, μια συσκευή αερίου σε λειτουργία ή μια ηλεκτρική θερμάστρα σε λειτουργία).
- Για την αποφυγή πυρκαγιάς, έκρηξης ή τραυματισμού, μη θέτετε τη μονάδα σε λειτουργία αν εντοπιστούν επιβλαβή αέρια (π.χ. εύφλεκτα ή διαβρωτικά) κοντά στη μονάδα.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην εκτίθεστε απευθείας στον κρύο ή ζεστό αέρα επί μεγάλες χρονικές περιόδους.
- Μην εισάγετε τα δάχτυλά σας ή αντικείμενα στην εισαγωγή/έξοδο του αέρα.
- Όταν υπάρχουν μη φυσιολογικές ενδείξεις (οσμή καμένου κ.λπ.), διακόψτε τη λειτουργία του κλιματιστικού και αποσυνδέστε το από την πρίζα ή κατεβάστε την ασφάλεια.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός και αν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

## ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η εγκατάσταση, συντήρηση, επισκευή και αφαίρεση του κλιματιστικού πρέπει να γίνεται από καταρτισμένο τεχνικό εγκατάστασης ή καταρτισμένο τεχνικό σέρβις. Όταν πρέπει να γίνει οποιαδήποτε από αυτές τις εργασίες, ζητήστε από έναν καταρτισμένο τεχνικό εγκατάστασης ή καταρτισμένο τεχνικό σέρβις να τις κάνει για εσάς.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Για συμπλήρωση ή αντικατάσταση του ψυκτικού, μη χρησιμοποιείτε κάποιο διαφορετικό από το καθορισμένο (R32). Διαφορετικά, ασυνήθιστα υψηλή πίεση μπορεί να παραχθεί στον κύκλο ψύξης, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε αστοχία ή έκρηξη του προϊόντος ή σε τραυματισμό.
- Μη χρησιμοποιείτε μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης ή για καθαρισμό, εκτός από αυτά που προτείνονται από τον κατασκευαστή.
- Η συσκευή θα πρέπει να φυλάσσεται σε δωμάτιο χωρίς συνεχείς πηγές ανάφλεξης (για παράδειγμα: γυμνές φλόγες, μια συσκευή αερίου σε λειτουργία ή μια ηλεκτρική θερμάστρα σε λειτουργία).
- Σημειώστε ότι τα ψυκτικά μπορεί να είναι άοσμα.
- Μην τρυπάτε και μην καίτε καθώς η συσκευή είναι υπό πίεση. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμότητα, φλόγες, σπίθες ή άλλες πηγές ανάφλεξης. Διαφορετικά μπορεί να εκραγεί και να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο.

### ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

- Μην πλένετε την μονάδα με νερό. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Μην χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό αυτό για άλλους σκοπούς, όπως η συντήρηση τροφίμων, η εκτροφή ζώων κ.λπ.
- Να μην πατάτε και να μην τοποθετείτε τίποτα επάνω στην εσωτερική/εξωτερική μονάδα. Μπορεί να τραυματιστείτε ή να προκαλέσετε ζημιά στη μονάδα.
- Μην ακουμπάτε την περσίδα αλουμινίου καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Πριν τον καθαρισμό της μονάδας, κλείστε το γενικό διακόπτη ή τον ασφαλειοδιακόπτη.
- Όταν η μονάδα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο, κλείστε το γενικό διακόπτη ή τον ασφαλειοδιακόπτη.
- Συνιστάται να γίνεται η συντήρηση από τεχνικό όταν η συσκευή έχει λειτουργήσει επί μακρόν.
- Ο κατασκευαστής δεν θα αναλάβει καμία ευθύνη για ζημιά που μπορεί να προκληθεί λόγω μη τήρησης των περιγραφών σε αυτό το εγχειρίδιο.

## 1 ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

- ① ECO (Λευκό)
- ② Πρόσβαση Wi-Fi (Λευκό) \*
- ③ Hi-Power (Υψηλής ισχύος) (Λευκό)
- ④ Χρονοδιακόπτης (Λευκό)
- ⑤ Τρόπος λειτουργίας - Ψύξη (Μπλε) - Θέρμανση (Πορτοκαλί)

• Η φωτεινότητα της οθόνης μπορεί να προσαρμοστεί, ακολουθήστε τη διαδικασία στην ενότητα 16.  
\* Απαιτείται προσαρμογές σύνδεσης ασύρματου δικτύου LAN, ο οποίος παρέχεται ως παρελκόμενο.

## 2 ΠΡΟΕΤΙΜΑΣΙΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

### Προετοιμασία των φίλτρων

1. Ανοίξτε τη γρίλια εισόδου του αέρα και αφαιρέστε τα φίλτρα αέρα.
2. Τοποθετήστε τα φίλτρα. (βλ. λεπτομέρειες στο φύλλο αξεσουάρ).

### Τοποθέτηση των μπαταριών (κατά τη χρήση σε ασύρματη λειτουργία.)

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας.
2. Τοποθετήστε 2 νέες μπαταρίες (τύπου AAA), σύμφωνα με τις θέσεις (+) και (-).

### Ρύθμιση του ρολογιού

1. Πιέστε το **CLOCK** με τη μύτη ενός μολυβιού. Αν αναβοσβήνει η ένδειξη του χρονοδιακόπτη, μεταβείτε στο επόμενο βήμα 2.
2. Πιέστε **ON** ή **OFF**: ρυθμίστε την ώρα.
3. Πιέστε **SET**: Επιλέξτε το χρονοδιακόπτη.

### Επαναφορά τηλεχειριστηρίου

- Πατήστε το **RESET** με τη μύτη ενός μολυβιού ή
1. Αφαιρέστε την μπαταρία.
  2. Πιέστε **ON**.
  3. Τοποθετήστε την μπαταρία.

## 3 ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΡΟΗΣ

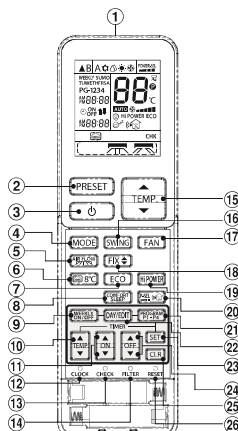
<b>1</b>	Πιέστε <b>FIX</b> : Μετακινήστε την περσόιδα κατακόρυφα, ωστόσο στραφεί προς την κατεύθυνση που επιθυμείτε.	
<b>2</b>	Πιέστε <b>SWING</b> : Ενεργοποιείτε την αυτόματη ταλάντευση της ροής αέρα. Πιέστε και πάλι για διακοπή.	
<b>3</b>	Η οριζόντια κατεύθυνση ρυθμίζεται με το χέρι.	

### Σημείωση:

- Μη μετακινείτε την περσόιδα με το χέρι.
- Η θέση της περσόιδας μπορεί να ρυθμίζεται αυτόματα με ορισμένες λειτουργίες.

## 4 ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

- ① Πιπτός υπέρυθρος σημάτων
- ② Κομπι Μνήμης και Προεπιλογής (PRESET)
- ③ Κομπι εκκίνησης/παύσης
- ④ Κομπι επιλογής λειτουργίας (MODE)
- ⑤ κομπι ροής αέρα
- ⑥ Εστία/8°C Κομπι
- ⑦ Κομπι ECO
- ⑧ Κομπι Άνετου ύπνου (COMFORT SLEEP)
- ⑨ Εβδομαδιαίο χρονοδιακόπτη (ON/OFF)
- ⑩ Θερμοκρασία για Εβδομαδιαίο χρονοδιακόπτη
- ⑪ Κομπι Χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης (ON)
- ⑫ Κομπι ρύθμισης ρολογιού (CLOCK)
- ⑬ Κομπι ελέγχου (CHECK)
- ⑭ Κομπι επαναφοράς φίλτρου (FILTER)
- ⑮ Κομπι θερμοκρασίας (TEMP)
- ⑯ Κομπι παλινδρόμησης περσιδων (SWING)
- ⑰ Κομπι ταχύτητας ανεμιστήρα (FAN)
- ⑱ Κομπι ρύθμισης θέσης περσιδων (FIX)
- ⑲ Κομπι υψηλής ισχύος (HI-POWER)
- ⑳ Πλήκτρο επιλογής τροφοδοσίας Αόρατο (P-SEL/SILENT)
- ㉑ Πρόγραμμα P1 - P4
- ㉒ Κομπι Ημέρας/Επεξεργασίας
- ㉓ Κομπι ρύθμισης (SET)
- ㉔ Κομπι Χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης (OFF)
- ㉕ Κομπι απαλοιφής (CLR)
- ㉖ Πλήκτρο επαναφοράς (RESET)



### Σημείωση:

- Το παρεμένο τηλεχειριστήριο είναι ασύρματου τύπου, το οποίο μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί και ως ενσύρματο. Ανατρέξτε στην ενότητα "Πώς να συνδέσετε το τηλεχειριστήριο για ενσύρματη λειτουργία", που βρίσκεται στις οδηγίες εγκατάστασης, σε περίπτωση που απαιτείται ενσύρματο χειριστήριο.
- Κατά την ενσύρματη λειτουργία, το τηλεχειριστήριο επιστρέφει στην αρχική κατάσταση (τα PRESET, TIMER και CLOCK επιστρέφουν στην αρχική κατάσταση) ταν ο χρήστης διακρίνει την παροχή ρεύματος στο κλιματιστικό.

## 5 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ / ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ / ΜΟΝΟ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ

1. Πιέστε **MODE**: Επιλέξτε ψύξη ❄️, θέρμανση ☀️ ή ανεμιστήρα μόνο 🌀.
2. Πιέστε **TEMP**: Ρυθμίστε στην θερμοκρασία που επιθυμείτε. Ελάχ. 17°C, Μέγ. 30°C. Ανεμιστήρας μόνο: Δεν υπάρχει ένδειξη θερμοκρασίας.
3. Πιέστε **FAN**: Επιλέξτε AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, HIGH ή QUIET.

## 6 ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Για να επιλέξετε αυτματα τη λειτουργία ψύξης, θέρμανσης ή μόνο ανεμιστήρα, καθώς

1. Πιέστε **MODE**: Επιλέξτε Auto A.
2. Πιέστε **TEMP**: Ρυθμίστε στην θερμοκρασία που επιθυμείτε. Ελάχ. 17°C, Μέγ. 30°C.
3. Πιέστε **FAN**: Επιλέξτε AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, HIGH ή QUIET.

## 7 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ

Κατά τη λειτουργία της αφύγρανσης, ελέγχεται αυτόματα και μια λειτουργία περιορισμένης ψύξης.

1. Πιέστε **MODE**: Επιλέξτε Αφύγρανση ☁️.
2. Πιέστε **TEMP**: Ρυθμίστε στην θερμοκρασία που επιθυμείτε. Ελάχ. 17°C, Μέγ. 30°C.

**Σημείωση:** Η ταχύτητα του ανεμιστήρα DRY είναι ρυθμισμένη σε Auto μόνο.

## 8 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ HI-POWER

Για τον αυτόματο έλεγχο της θερμοκρασίας του δωματίου και της ροής αέρα για ταχύτερη ψύξης ή θέρμανση (εκτός από τις λειτουργίες DRY και FAN ONLY).

Πιέστε **HI-POWER**: Εκκίνηση και τερματισμός της λειτουργίας.

## 9 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ECO

Για τν αυτόματ έλεγχο της θερμοκρασίας του δωματίου για εξοικονόμηση ενέργειας (εκτός από τις λειτουργίες DRY και FAN ONLY)

Πιέστε **ECO**: Εκκίνηση και τερματισμός της λειτουργίας.

**Σημείωση:** Λειτουργία ψύξης: η καθορισμένη θερμοκρασία θα αυξάνεται κατά 1 βαθμό/ώρα για 2 ώρες (μέγιστη αύξηση 2 βαθμοί). Για τη λειτουργία θέρμανσης η καθορισμένη θερμοκρασία θα μειώνεται.

## 10 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΣΤΙΑΣ ΚΑΙ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ 8°C

### Λειτουργία εστίας (E-Mode)

Διατηρήστε τον ανεμιστήρα της εσωτερικής μονάδας σε συνεχή λειτουργία κατά την απενεργοποίηση του θερμοστάτη, προκειμένου να εξασφαλιστεί η κυκλοφορία θερμότητας από άλλες πηγές στο δωμάτιο. Διατίθενται τρεις παράμετροι ρύθμισης: Προεπιλεγμένη ρύθμιση > Εστία 1 > Εστία 2

### Εστία 1:

Όταν η θέρμανση είναι απενεργοποιημένη, ο ανεμιστήρας της εσωτερικής μονάδας θα συνεχίσει να λειτουργεί με την ίδια ταχύτητα που επιλέχθηκε προηγουμένως από τον τελικό χρήστη.

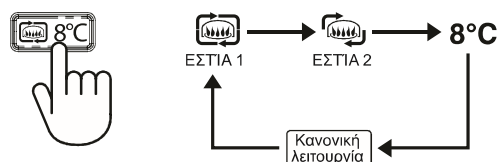
### Εστία 2:

Όταν η θέρμανση είναι απενεργοποιημένη, ο ανεμιστήρας της εσωτερικής μονάδας θα συνεχίσει να λειτουργεί στην πολύ χαμηλή ταχύτητα που έχει οριστεί από το εργοστάσιο.

### Λειτουργία θέρμανσης 8°C (8°C)

Λειτουργία θέρμανσης για τη διατήρηση της θερμοκρασίας του δωματίου (5-13°C) με χαμηλότερη κατανάλωση ενέργειας.

### Λειτουργία εστίας και θέρμανσης 8°C



### Σημείωση:

- Ενώ η λειτουργία τζάκι σε λειτουργία θέρμανσης, ο ανεμιστήρας της εσωτερικής μονάδας λειτουργεί πάντα και μπορεί να εμφανιστεί κρύο αέρας.
- Το τζάκι και οι 8°C θα λειτουργούν μόνο σε λειτουργία θέρμανσης.

## 11 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΕΤΟΥ ΥΠΝΟΥ

Για την εξοικονόμηση ενέργειας κατά τη διάρκεια του ύπνου, τον αυτόματο έλεγχο της ροής του αέρα και την αυτόματα απενεργοποίηση (OFF), (εκτός από όταν είναι στην κατάσταση DRY).

1. Πιέστε : Επιλέξτε 1, 3, 5 ή 9 ώρες για τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης.
2. Πατήστε για να ακυρώσετε τη λειτουργία άνετου ύπνου.

**Σημείωση:** Στη λειτουργία ψύξης, η καθορισμένη θερμοκρασία θα αυξάνεται κατά 1 βαθμό/ώρα για 2 ώρες (μέγιστη αύξηση 2 βαθμοί). Για τη λειτουργία θέρμανσης η καθορισμένη θερμοκρασία θα μειώνεται.

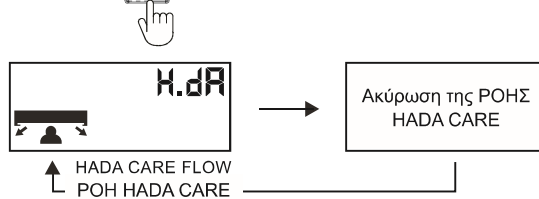
## 12 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΡΟΗΣ HADA CARE

### ΡΟΗ HADA CARE

Η ροή αέρα πηγαίνει προς την οροφή, παρέχοντας έμμεση ροή αέρα στο σώμα και εξισορρόπηση της θερμοκρασίας δωματίου.

### Λειτουργία ΡΟΗΣ HADA CARE

Πατήστε Για έναρξη και διακοπή της ΡΟΗΣ HADA CARE



### Σημείωση:

- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ΡΟΗΣ HADA CARE, τα κουμπιά FIX και SWING δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν

## 13 ΕΠΙΛΟΓΗ ΙΣΧΥΟΣ ΚΑΙ ΑΘΎΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (ΕΞΩΤΕΡΙΚΉ ΜΟΝΑΔΑ)

### Επιλογή ισχύος (P-SEL)

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται όταν ο ασφαλειοδιακόπτης είναι κοινός και για άλλες ηλεκτρικές συσκευές. Περιορίζει τη μέγιστη κατανάλωση ρεύματος και ισχύος σε 100%, 75% ή 50%, μέσω της επιλογής POWER-SELECTION. Όσο χαμηλότερο το ποσοστό, τόσο υψηλότερη η εξοικονόμηση και τόσο μεγαλύτερη η διάρκεια ζωής του συμπιεστή.

### Σημείωση:

- Όταν επιλεγεί η στάθμη, η στάθμη POWER-SEL (ΕΠΙΛ ΤΡΟΦ) αναβοσβήνει στην οθόνη LCD για 3 λεπτά. Σε περίπτωση στάθμης 75% και 50%, αναβοσβήνει και ο αριθμός «75» ή «50» για 2 δευτερόλεπτα.
- Λόγω του ότι η λειτουργία POWER-SELECTION περιορίζει το μέγιστο ρεύμα, μπορεί να επέλθει ακατάλληλη χωρητικότητα.

### Αθόρυβη λειτουργία (A-SILENCE)

Διατηρήστε τη λειτουργία της εξωτερικής μονάδας σε πολύ χαμηλά επίπεδα θορύβου, για να εξασφαλίσετε ότι τόσο εσείς όσο και οι γείτονές σας θα έχετε ήσυχο ύπνο κατά τις νυχτερινές ώρες.

Με αυτήν τη λειτουργία, η απόδοση θέρμανσης θα βελτιστοποιηθεί ώστε να εξασφαλιστεί λειτουργία χωρίς θόρυβο. Η αθόρυβη λειτουργία μπορεί να ρυθμιστεί για έναν από τους ακόλουθους δύο σκοπούς (Αθόρυβο 1 και Αθόρυβο 2). Διατίθενται τρεις παράμετροι ρύθμισης: Κανονικό επίπεδο > Αθόρυβο 1 > Αθόρυβο 2

#### Αθόρυβο 1:

Παρόλο που η λειτουργία παραμένει αθόρυβη, η απόδοση θέρμανσης (ή ψύξης) εξακολουθεί να βρίσκεται σε προτεραιότητα, προκειμένου να εξασφαλιστεί επαρκής άνεση στο δωμάτιο.

Αυτή η ρύθμιση παρέχει την ιδανική ισορροπία μεταξύ της απόδοσης θέρμανσης (ή ψύξης) και της ηχητικής στάθμης της εξωτερικής μονάδας.

#### Αθόρυβο 2:

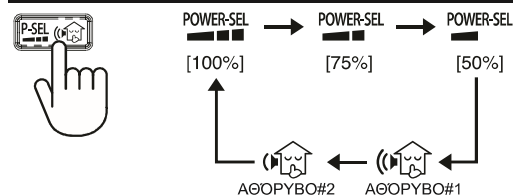
Γίνεται μείωση της απόδοσης θέρμανσης (ή ψύξης) έναντι της ηχητικής στάθμης σε κάθε περίπτωση, όπου η ηχητική στάθμη της εξωτερικής μονάδας βρίσκεται σε προτεραιότητα.

Αυτή η ρύθμιση στοχεύει στη μείωση της μέγιστης ηχητικής στάθμης της εξωτερικής μονάδας κατά 4 dB(A).

### Σημείωση:

- Κατά την ενεργοποίηση της αθόρυβης λειτουργίας, ενδέχεται να προκύψει ανεπαρκής απόδοση θέρμανσης (ή ψύξης).

### Επιλογή ισχύος και αθόρυβη λειτουργία (Εξωτερική μονάδα)



## 14 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ

Ρυθμίστε τον χρονοδιακόπτη να το κλιματιστικό είναι σε λειτουργία.

	Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ON	Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη OFF
1	Πιέστε  : Ρυθμίστε την επιθυμητή ώρα ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ του ρονοδιακόπτη.	Πιέστε  : Ρυθμίστε την επιθυμητή ώρα ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ του ρονοδιακόπτη.
2	Πιέστε  : Επιλέξτε το χρονοδιακόπτη.	Πιέστε  : Επιλέξτε το χρονοδιακόπτη.
3	Πιέστε  : Ακυρώστε τη λειτουργία του ρονοδιακόπτη.	Πιέστε  : Ακυρώστε τη λειτουργία του ρονοδιακόπτη.

### Σημείωση:

- Τοποθετήστε το τηλεχειριστήριο σε θέση τέτοια από όπου θα μπορείτε να μεταδώσει σήμα στην εσωτερική μονάδα. Διαφορετικά, μπορεί να προκύψει χρονική καθυστέρηση έως και 15 λεπτών.
- Η ρύθμιση θα αποθηκευθεί για την επόμενη παρόμοια λειτουργία.

## 15 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ PRESET

Ρυθμίστε τη λειτουργία που προτιμάτε για μελλοντική χρήση. Η ρύθμιση θα αποθηκευτεί στη μονάδα για μελλοντική λειτουργία (εκτός της κατεύθυνσης της ροής αέρα).

1. Ρυθμίστε τη λειτουργία που προτιμάτε.
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το για 3 δευτερόλεπτα για να αποθηκευτεί η ρύθμιση. Εμφανίζεται η ένδειξη .
3. Πιέστε : Εκκινεί η αποθηκευμένη λειτουργία.

## 16 ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑΣ ΛΥΧΝΙΑΣ ΟΘΟΝΗΣ

Για να μειώσετε τη φωτεινότητα της λυχνίας της οθόνης ή για να τη σβήσετε.

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το για 3 δευτερόλεπτα έως ότου το επίπεδο φωτεινότητας (d0, d1, d2 ή d3) εμφανιστεί στην οθόνη LCD του τηλεχειριστηρίου και αφήστε το κουμπί.
2. Πατήστε το Αύξηση ή Μείωση για να προσαρμόσετε τη φωτεινότητα σε 4 επίπεδα.

Οθόνη LCD τηλεχειριστηρίου	Οθόνη λειτουργίας	Φωτεινότητα
d3	Η λυχνία ανάβει με πλήρη φωτεινότητα.	100%
d2	Η λυχνία ανάβει με 50% φωτεινότητα.	50%
d1	Η λυχνία ανάβει με 50% φωτεινότητα και η λυχνία λειτουργίας σβήνει.	50%
d0	Όλες οι λυχνίες σβήνουν.	Όλες σβηστές

- Στα παραδείγματα των d1 και d0, η λυχνία ανάβει για 5 δευτερόλεπτα πριν σβήσει.

## 17 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

Για να επανεκκινήσετε αυτόματα το κλιματιστικό μετά απ διακοπή ρεύματος (η μονάδα πρέπει να είναι ενεργοποιημένη).

### Ρύθμιση

1. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί RESET στην εσωτερική μονάδα για 3 δευτερόλεπτα για να ρυθμίσετε τη λειτουργία. (Ακούγεται ένας χαρακτηριστικός ήχος (μππ) 3 φορές και η λυχνία OPERATION αναβοσβήνει 5 φορές/δευτ. για 5 δευτερόλεπτα)
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί RESET στην εσωτερική μονάδα για 3 δευτερόλεπτα για να ακυρώσετε τη λειτουργία. (Ακούγεται ένας χαρακτηριστικός ήχος (μππ) 3 φορές αλλά η λυχνία OPERATION δεν αναβοσβήνει)
  - Σε περίπτωση ρύθμισης του χρονοδιακόπτη σε θέση ON ή OFF, η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΗΣ δεν ενεργοποιείται.

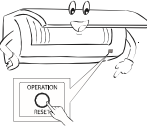
## 18 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΨΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ)

Για να προστατευθείτε από τις άσχημες οσμές που εκλύονται λόγω της υγρασίας στην εσωτερική μονάδα.

1. Εάν το κουμπί πατηθεί μία φορά κατά τη διάρκεια των λειτουργιών "Ψύξη" ή "Αφύγρανση", ο ανεμιστήρας θα συνεχίσει να λειτουργεί για άλλα 30 λεπτά και, στη συνέχεια, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Αυτό θα μειώσει την υγρασία στην εσωτερική μονάδα.
2. Για να σταματήσετε αμέσως τη μονάδα, πατήστε το για περισσότερο από 2 φορές μέσα σε 30 δευτερόλεπτα.

## 19 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΣ

- Εάν χάσετε το τηλεχειριστήριο σας ή αποφορτιστεί
- Πιέζοντας το κουμπί RESET, η μονάδα μπορεί να τεθεί σε λειτουργία ή εκτός λειτουργίας, χωρίς τη χρήση του τηλεχειριστηρίου.
  - Ο τρόπος λειτουργίας ρυθμίζεται σε λειτουργία AUTOMATIC, η προεπιλεγμένη θερμοκρασία είναι 24°C και η λειτουργία ανεμιστήρα είναι στην αυτόματη ταχύτητα.



## 20 ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ A-B

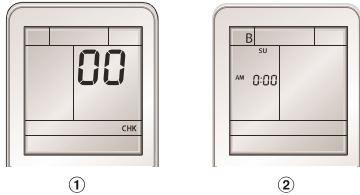
Για να διαυρίσετε τη χρήση του τηλεχειριστηρίου για κάθε εσωτερική μονάδα, στην περίπτωση που έχουν εγκατασταθεί 2 κλιματιστικά σε κοντινή απόσταση.

### Ρύθμιση τηλεχειριστηρίου B.

1. Πιέστε το κουμπί RESET στην εσωτερική μονάδα για να ενεργοποιηθεί το κλιματιστικό.
2. Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς την εσωτερική μονάδα.
3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί CHECK στο τηλεχειριστήριο με τη μύτη ενός μολυβιού. Θα εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη "00". (Εικόνα ①)
4. Πιέστε το MODE ενώ πατάτε το CHECK. Θα εμφανιστεί η ένδειξη "B" στην οθόνη, θα εξαφανιστεί η ένδειξη "00" και το κλιματιστικό θα απενεργοποιηθεί. Απομνημονεύεται το τηλεχειριστήριο B. (Εικόνα ②)

**Σημείωση:**

1. Επαναλάβετε το παραπάνω βήμα για να ρυθμίσετε το τηλεχειριστήριο σε A.
2. Το τηλεχειριστήριο A δεν εμφανίζει την ένδειξη "A".
3. Η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου είναι A.



## 21 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΔΟΣΗ

1. Χαρακτηριστικό προστασίας τριών λεπτών: Αποτρέπει την ενεργοποίηση της μονάδας για 3 λεπτά, όταν ενεργοποιηθεί άμεσα μετά από διακοπή λειτουργίας ή ο διακόπτης τροφοδοσίας ρυθμιστεί στο ON.
2. Λειτουργία προθέρμανσης: Θερμάνετε τη μονάδα για 5 λεπτά πριν να φυσήσει θερμός αέρας.
3. Έλεγχος θερμού αέρα: Όταν η θερμοκρασία του δωματίου φτάσει στην καθορισμένη θερμοκρασία, η ταχύτητα του ανεμιστήρα μειώνεται αυτόματα και η εξωτερική μονάδα παύει να λειτουργεί.
4. Αυτόματη απόψυξη: Οι ανεμιστήρες θα σταματήσουν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας απόψυξης.
5. Θερμαντική απόδοση: Θερμότητα απορροφάται από τον εξωτερικό χώρο και αποδίδεται στο δωμάτιο. Όταν η θερμοκρασία έξω είναι πολύ χαμηλή, χρησιμοποιήστε μια άλλη κατάλληλη συσκευή θέρμανσης σε συνδυασμό με το κλιματιστικό.
6. Πρόβλεψη συσσωρευμένου χιονιού: Επιλέξτε τη θέση της εξωτερικής μονάδας σε σημείο που να μην είναι εκτεθειμένη συσσώρευση χιονιού, φύλλων ή άλλων υπολειμμάτων, ανάλογα με την εποχή.
7. Ενδέχεται να ακούγεται κάποιος ελαφρύς ήχος τριξίματος όταν λειτουργεί η μονάδα. Αυτό είναι φυσιολογικό καθώς το τριξίμο μπορεί να προκαλείται από τη διαστολή/συστολή του πλαστικού.

**Σημείωση:** Τα στοιχεία 2 έως 6 αναφέρονται στο μοντέλο θέρμανσης Συνθήκες λειτουργίας του κλιματιστικού

Λειτουργία	Θερμ.	Εξωτερική θερμοκρασία	Θερμοκρασία δωματίου
Θέρμανση		-15°C ~ 24°C	Μικρότερη από 28°C
Ψύξη		-15°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C
Αψύγρανση		-15°C ~ 46°C	17°C ~ 32°C

## 22 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

⚠ Πρώτα απενεργοποιήστε τον ασφαλειοδιακόπτη.

### Εσωτερική μονάδα και τηλεχειριστήριο

- Καθαρίστε την εσωτερική μονάδα και το τηλεχειριστήριο, όποτε χρειάζεται, με ένα βρεγμένο πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη, διαλυτικά, σκόνη γυαλισματος ή ξεσκακόνισμα με χημικές ουσίες.

### Φίλτρα αέρα

Καθαρίζετε τα κάθε 2 εβδομάδες.

1. Ανοίξτε τη γρίλια εισόδου αέρα.
2. Αφαιρέστε τα φίλτρα αέρα.
3. Σκουπίστε με ηλεκτρική σκούπα ή πλύνετε και έπειτα στεγνώστε τα.
4. Τοποθετήστε πάλι τα φίλτρα αέρα και κλείστε τη γρίλια εισόδου αέρα.

## 23 ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ (ΣΗΜΕΙΟ ΕΛΕΓΧΟΥ)

Η μονάδα δεν λειτουργεί.	Η απόδοση ψύξης ή θέρμανσης είναι αφύσικα χαμηλή.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ο κεντρικός διακόπτης είναι απενεργοποιημένος.</li> <li>• Ο ασφαλειοδιακόπτης απενεργοποιείται για να διακοπεί την παροχή ρεύματος.</li> <li>• Διακοπή ρεύματος</li> <li>• Έχει ενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Τα φίλτρα είναι φραγμένα από σκόνη.</li> <li>• Δεν έχει ρυθμιστεί η κατάλληλη θερμοκρασία.</li> <li>• Υπάρχουν ανοικτά παράθυρα ή πόρτες.</li> <li>• Η εισαγωγή ή η έξοδος αέρα της εξωτερικής μονάδας έχει μπλοκαριστεί.</li> <li>• Η ταχύτητα του ανεμιστήρα είναι ρυθμισμένη πολύ χαμηλά.</li> <li>• Ο τρόπος λειτουργίας είναι FAN ή DRY.</li> <li>• Η λειτουργία ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΙΣΧΥΟΣ έχει ρυθμιστεί στο 75% ή 50% (Η λειτουργία αυτή εξαρτάται από το τηλεχειριστήριο).</li> </ul>

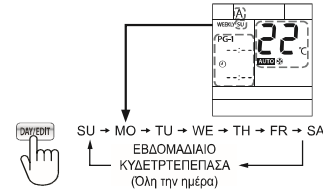
## 24 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΪΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ

### Τρόπος ρύθμισης του ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΪΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ

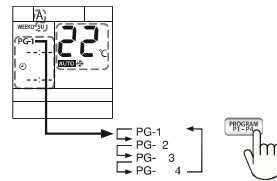
1. Πατήστε **DAVEDIT** για ρύθμιση του WEEKLY TIMER (ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΪΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ).



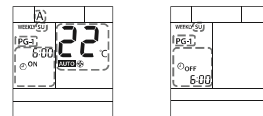
2. Πατήστε **DAVEDIT** για επιλογή της επιθυμητής ημέρας στη σειρά.  
Η σειρά συμβόλου ημέρας εμφανίζεται στην οθόνη LCD.



3. Πατήστε **PG-PRG** για επιλογή του αριθμού προγράμματος.
  - Το πρόγραμμα 1 είναι έτοιμο για ρύθμιση ενώ πατώντας το **DAVEDIT** το PG-1 εμφανίζεται στην οθόνη.
  - Πατήστε **PG-PRG** για αλλαγή του αριθμού προγράμματος, που βρίσκεται στην ακολουθία πρόγραμμα 1 έως 4.



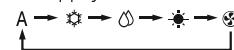
4. Πατήστε **ON** ή **OFF** για επιλογή της επιθυμητής ώρας.
  - Η ώρα μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 0:00 και 23:50, σε διαστήματα των 10 λεπτών.
  - Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για να αλλάξετε την ώρα ρύθμισης για 1 ώρα.
  - Είναι δυνατή η ρύθμιση μόνο ενός εκ των επιλογών ON timer / OFF timer (χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης) σε κάθε πρόγραμμα.



ON οθόνη του χρονομέτρου OFF οθόνη του χρονομέτρου\*

\*Το OFF timer χρησιμοποιείται μόνο για διακοπή του κλιματιστικού. Τότε η προβολή δεν εμφανίζει τα εξής: Operation mode (τρόπος λειτουργίας), Temperature (θερμοκρασία), Fan speed (ταχύτητα ανεμιστήρα) και άλλα.

5. Πατήστε **MODE** για επιλογή της επιθυμητής λειτουργίας.

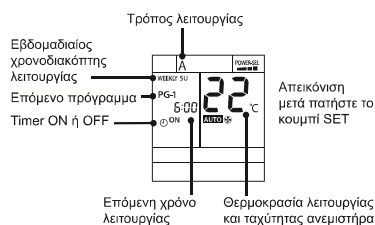


6. Πατήστε **TEMP** ή **TEMP** για επιλογή της επιθυμητής θερμοκρασίας.

- Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 17°C και 30°C.

7. Πατήστε **FAN** για επιλογή της επιθυμητής ταχύτητας ανεμιστήρα.

8. Προσθέστε λειτουργία αν απαιτείται.
  - Πατήστε για χρήση της λειτουργίας 8°C. (Σημειώσεις: Δεν είναι δυνατή η επιλογή και απομνημόνευση των ρυθμίσεων εστίας στην εβδομαδιαία λειτουργία)
  - Πατήστε για χρήση της λειτουργίας ECO.
  - Πατήστε για χρήση της λειτουργίας Hi-POWER.
  - Πατήστε για χρήση της λειτουργίας Αθόρυβη.
9. Προσθέστε ή επεξεργαστείτε το πρόγραμμα. Το πρόγραμμα μπορεί να ρυθμιστεί για όλες τις απαραίτητες ημέρες. Πατήστε για επιβεβαίωση της ρύθμισης στη διαδικασία.
10. Αν απαιτείται προσθήκη ή επεξεργασία του προγράμματος, τότε επαναλάβετε τη διαδικασία 2 - 8 πριν την επιβεβαίωση ρύθμισης.
11. Μετά την ολοκλήρωση της ρύθμισης, πατήστε για επιβεβαίωση της ρύθμισης\*.



\*Κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο στη μονάδα λήψης του κλιματιστικού και, έπειτα, πατήστε το κουμπί SET (ρύθμιση), μέχρι να ακουστεί ο ήχος "ΠιΠ", που υποδεικνύει ολοκλήρωση της ρύθμισης. Ενώ το κλιματιστικό λαμβάνει ένα σήμα, μπορεί να ακουστεί τον ήχο "Πι" βάσει του αριθμού που θα οριστούν. Αν αναβοσβήνει το λαμπάκι χρονοδιακόπτη, αυτό σημαίνει ότι η ρύθμιση είναι ατελής. Έπειτα, πατήστε το δύο φορές.

#### Σημείωση :

1. Τοποθετήστε το τηλεχειριστήριο σε σημείο όπου το σήμα να μπορεί να ληφθεί από την εσωτερική μονάδα για περισσότερη ακρίβεια ρολογιού μεταξύ τηλεχειριστηρίου και μονάδας κλιματιστικού.
2. Μπορείτε να ρυθμίσετε την επιλογή ON/OFF timer (χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης) κατά τη διάρκεια της λειτουργίας WEEKLY TIMER (εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης).
3. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας WEEKLY TIMER, όλες οι λειτουργίες όπως MODE (τρόπος λειτουργίας), TEMP (θερμοκρασία), FAN (ανεμιστήρας), Hi-POWER, ECO κ.λπ. μπορούν να ρυθμιστούν, αλλά όταν το ρολόι φτάσει στη ρύθμιση προγράμματος, τότε η λειτουργία θα είναι όμοια της ρύθμισης στοιχείων στο πρόγραμμα.
4. Κατά την περίοδο αποστολής σήματος του τηλεχειριστηρίου, αποφεύγετε τις παρεμβολές με αντικείμενα που μπορεί να εμποδίσουν τη μετάδοση από το τηλεχειριστήριο του κλιματιστικού.

#### Επεξεργασία προγράμματος εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη

Για να επεξεργαστείτε το πρόγραμμα, μετά την επιβεβαίωση της ρύθμισης εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη, ακολουθήστε τη διαδικασία 1 - 3.

1. Πατήστε .
  - Θα εμφανιστεί η ημέρα της εβδομάδας και ο αριθμός προγράμματος.
2. Πατήστε για επιλογή της ημέρας της εβδομάδας και πατήστε για επιβεβαίωση της επιλογής του αριθμού προγράμματος.
  - Επαναφορά της λειτουργίας.
3. Πατήστε για έξοδο από τη λειτουργία επιβεβαίωσης.

#### Για την απενεργοποίηση της λειτουργίας ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ

Πατήστε ενώ εμφανίζεται η ένδειξη "WEEKLY" (εβδομαδιαίο) στην οθόνη LCD.

- Η ένδειξη "WEEKLY" (εβδομαδιαίο) εξαφανίζεται από την οθόνη LCD, ωστόσο, το πρόγραμμα παραμένει στο τηλεχειριστήριο.
- Σβήνει το λαμπάκι χρονοδιακόπτη.
- Για να ενεργοποιηθεί εκ νέου η λειτουργία "εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη", πατήστε πάλι, η οθόνη LCD δείχνει το επόμενο πρόγραμμα. Το πρόγραμμα σχετίζεται με την ώρα ρολογιού μετά την επανενεργοποίηση.

#### Για διαγραφή προγραμμάτων

##### Το ανεξάρτητο πρόγραμμα

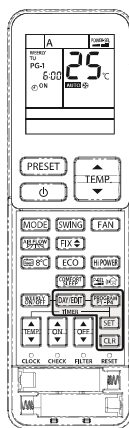
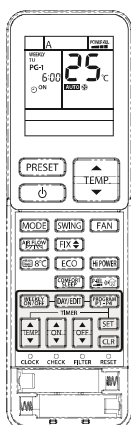
1. Πατήστε .
- Εμφανίζεται η ημέρα της εβδομάδας και ο αριθμός προγράμματος.
- Επιλέξτε την ημέρα για διαγραφή του προγράμματος.
2. Πατήστε για επιλογή του αριθμού προγράμματος προς διαγραφή.
3. Πατήστε .
  - Η ένδειξη ON/OFF timer (χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης) θα διαγραφεί και η οθόνη LCD θα αναβοσβήσει.
4. Πατήστε για διαγραφή του προγράμματος.
  - Πατήστε Αναβοσβήνει κενή η οθόνη LCD και έπειτα διαγράφεται το πρόγραμμα.

##### Όλα τα προγράμματα

1. Πατήστε .
- Εμφανίζεται η ημέρα της εβδομάδας και ο αριθμός προγράμματος.
2. Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα.
  - Όλα τα προγράμματα θα διαγραφούν και η οθόνη LCD εμφανίζει την τρέχουσα λειτουργία.

#### Σημείωση :

Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα δέκτη τηλεχειριστηρίου στο κλιματιστικό λαμβάνει το σήμα από το τηλεχειριστήριο.



**TOSHIBA**